

檔 號：
保存年限：

教育部國民及學前教育署 函

地址：413415臺中市霧峰區中正路738之4號

傳 真：04-23393247

聯絡人：林佩萱

電 話：04-37061134

受文者：高雄市立中正高級工業職業學校

發文日期：中華民國111年7月26日

發文字號：臺教國署高字第1110094852號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如主旨 (0094852A00_ATTCH1.pdf)

主旨：檢送「高級中等學校部分領域課程雙語教學實施計畫雙語教師增能研習」資訊1份，請貴校鼓勵所屬教師踴躍報名參加，請查照。

說明：

- 一、為協助辦理「高級中等學校部分領域課程雙語教學實施計畫」之學校培育雙語教學種子教師，本署特委請國立彰化師範大學於111年7至11月間辦理3場雙語教師增能研習；其中第2場「中階」研習訂於111年8月18日辦理，其報名方式及相關資訊，請參閱附件。
- 二、如有相關疑義，請逕洽國立彰化師範大學林芸平小姐，聯絡電話：04-7232105分機2581；信箱：bilingual@cc2.ncue.edu.tw。

正本：全國高級中等學校

副本：國立彰化師範大學英語學系、各直轄市及各縣市政府、本署高中組(均含附件)



依分層負責規定授權單位主管決行

高雄市立中正高級工業職業學校 1110726



11170677400

高級中等學校部分領域課程雙語教學實施計畫

雙語教師增能研習

壹、依據：教育部國民及學前教育署「十二年國教-高級中等教育階段部分領域課程雙語教學之計畫」。

貳、目的：

以初階、中階、進階與雙語教學連續性的議題，協助「高級中等學校部分領域課程雙語教學實施計畫」培育雙語教學種子教師：

- 一、瞭解多模態的概念。
- 二、運用多模態教學策略協助學生瞭解雙語授課之學科內容。
- 三、增進英語口說的精熟程度及英語自學資源。
- 四、設計學科雙語課程內容。
- 五、運用課室英語教授學科。
- 六、強化雙語教學演示成果交流與討論。
- 七、返回校內推廣雙語教學。

參、辦理時間：

- 第一場（初階）：111年7月5日（二）上午10時至下午5時。
第二場（中階）：111年8月18日（四）上午10時至下午4時30分。
第三場（進階）：111年11月中旬（確切時間專函通知）。

肆、研習地點：

- 第一場（初階）：採線上方式辦理。
第二場（中階）：國立彰化師範大學進德校區。
第三場（進階）：採線上方式辦理。

伍、研習對象：

- 一、110、111學年度執行本計畫之學校，每校1-2位學科教師報名參加。
- 二、其他對雙語教學有興趣之教師。

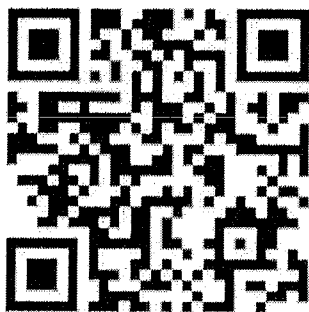
陸、報名時間方式：

第二場（中階）

- 一、報名時間：即日起至111年8月11日（星期四）下午5時止。
- 二、報名方式：請透過Google表單報名。

網址：<https://forms.gle/Kvk6Td3nuWfEUto99>

QR Code：



三、注意事項：

本次工作坊以100人為上限，錄取名單將於111年8月12日（星期五）以e-mail通知，報名人數若超過上限，將以111學年度執行本計畫之學校教師為優先，並以報名順序為錄取依據。未錄取者將另行以e-mail通知。

柒、其他：

- 一、請學校惠予出席教師公（差）假及課務排代。
- 二、為響應環保，請教師自備環保杯及環保筷。
- 三、參加教師請配合相關防疫規範（全程配戴口罩），若疫情影響更改工作坊辦理方式，將e-mail通知錄取教師。
- 四、每一場次依照教師參與時數核發全國教師在職進修資訊網研習時數或紙本研習證明。
- 五、若有相關疑義，請洽聯絡人：國立彰化師範大學英語學系林芸平小姐；電話：04-7232105分機2581，Email：bilingual@cc2.ncue.edu.tw

捌、課程內容

面向	主題	大綱	辦理時間
多模態	多模態在高中雙語課程的應用	<ol style="list-style-type: none"> 1. 雙語課程中的多模態策略為何？ 2. 多模態策略如何支持雙語學生的學科意義建構過程？ 3. 雙語學科老師如何將多模態策略與有效及有意義的教學結合？ 	2小時
口說	雙語教學英語口說培力	<ol style="list-style-type: none"> 1. 提供初階英語口說練習方法及資源 2. 分組進行雙語教學口說練習 	2小時
實務	學科雙語課程設計	<ol style="list-style-type: none"> 1. 雙語學科教案設計 2. 雙語課程活動規劃 	2小時
	雙語授課課室英語	<ol style="list-style-type: none"> 1. 從課程開始至結束所需要的課室英語 2. 跨語言轉換（中英轉換時機） 	2小時
	藝能科分科演示	<ol style="list-style-type: none"> 1. 111學年度執行成效優良學校進行分科雙語教學演示 2. 同領域教師互相交流、討論 	2小時
	多元選修/校必專題分科演示	<ol style="list-style-type: none"> 1. 111學年度執行成效優良學校進行分科雙語教學演示 2. 教師互相交流、討論 	2小時

玖、課程規劃：

第一場：初階研習

項目 時間	雙語教學增能研習 111年7月5日（二）			
09:30 10:00	報到			
時間	面向	課程 時間	內容/主題	授課講師
10:00 12:00	多模 態	2小時	多模態在高中雙語課程的 應用	新加坡南洋理工大學 教育學院 英文系教授 Dr. Lim Fei Victor
12:00 14:00	午餐/休息			
14:00 16:00	口說	2小時	雙語教學英語口說培力	ETS認證講師 李海碩老師
16:00 17:00	討論	1小時	綜合座談	國立彰化師範大學 趙玉芝教授

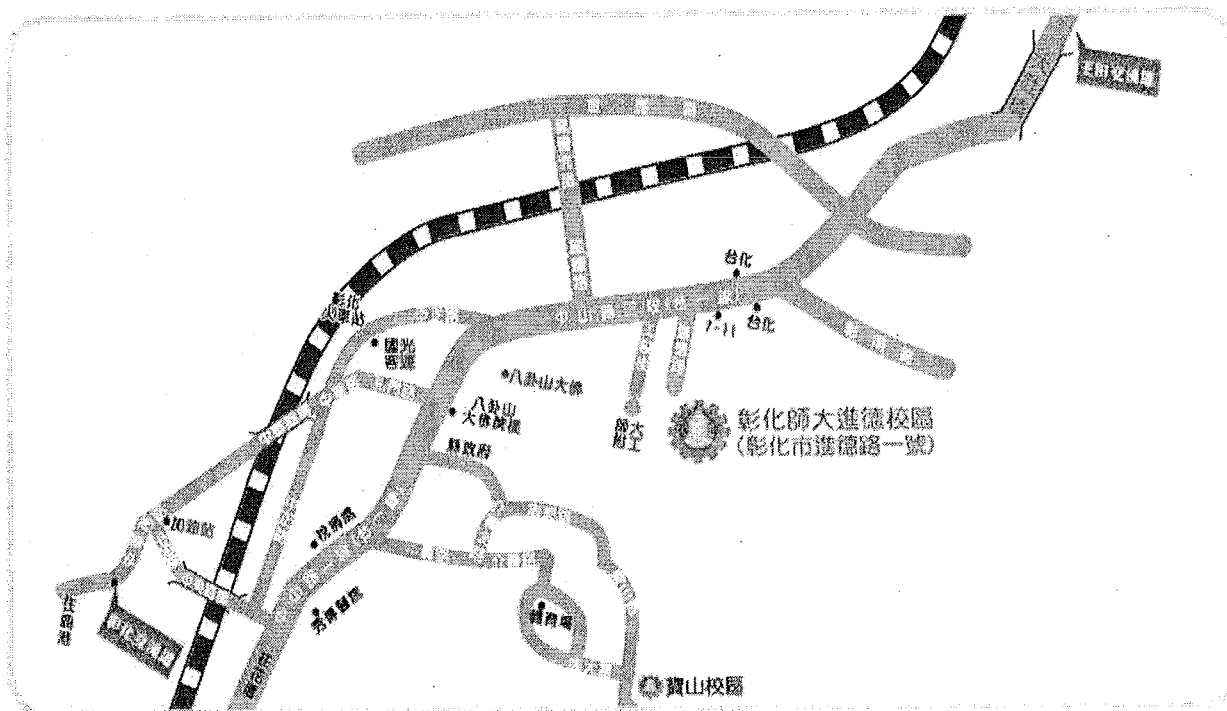
第二場：中階研習

項目 時間	學科雙語課程設計工作坊 111年8月18日（四）			
09:30 10:00	報到			
時間	面向	課程時間	內容/主題	授課講師
10:00 12:00	實務	2小時	學科雙語課程設計（分科同步進行）	
			A. 體育科	新北市立北大高中 孫佳婷老師
			B. 美術科	國立臺南高商 李宥儒老師
			C. 音樂科	國立竹北高中 李宛錚老師
			D. 輔導	新北市林口高中 賴佑華老師
			E. 資訊科技	新北市立北大高中 李威霖老師
			F. 家政	國立政大附中 黃思華老師
12:00 13:30	午餐/休息			
13:30 15:30	實務	2小時	雙語授課課室英語（分科同步進行）	
			A. 體育科	新北市北大高中 孫佳婷老師
			B. 美術科	國立臺南高商 李宥儒老師
			C. 音樂科	國立竹北高中 李宛錚老師
			D. 輔導	新北市林口高中 賴佑華老師
			E. 資訊科技	新北市北大高中 李威霖老師
			F. 家政	國立政大附中 黃思華老師
15:30 16:30	討論	1小時	綜合座談	國立彰化師範大學 趙玉芝教授
16:30 17:00	賦歸			

第三場：進階研習

項目 時間	分科雙語教學演示工作坊 111年11月中旬（上午場）			
時間	內容/主題		主持人	
09:00 09:15	報到		計畫工作小組	
09:15 09:30	開幕式		國教署長官 國立彰化師範大學 趙玉芝教授 國立彰化師範大學 吳保霖教授	
時間	面向	課程時間	內容/主題	授課講師
09:30 11:30	實務	2小時	藝能科分科演示	111學年度各科 執行成效優良教師
11:30 12:00	討論	0.5小時	綜合討論	國立彰化師範大學 趙玉芝教授 國立彰化師範大學 吳保霖教授

項目 時間	分科雙語教學演示工作坊 111年11月中旬（下午場）			
時間	內容/主題		主持人	
13:00 13:15	報到		計畫工作小組	
13:15 13:30	開幕式		國教署長官 國立彰化師範大學 趙玉芝教授 國立彰化師範大學 吳保霖教授	
時間	面向	課程時間	內容/主題	授課講師
13:30 15:30	實務	2小時	多元選修/校必專題 分科演示	111學年度各科 執行成效優良教師
15:30 16:00	討論	0.5小時	綜合討論	國立彰化師範大學 趙玉芝教授 國立彰化師範大學 吳保霖教授



<https://www.ncue.edu.tw/p/412-1000-870.php?Lang=zh-tw>

進德校區交通指南：

■鐵公路(進德)：

從彰化火車站搭乘「彰化客運」，「台中客運」101路線，於彰化縣原住民生活館下車，步行約五分鐘，即可抵達。

■中山高速公路(進德)：

彰化市以北者，經高速公路南下，下王田交流道往彰化方向，經大肚橋，沿中山路直行經台化工廠、7-11，左轉進德路即可抵達。

彰化市以南者，經高速公路北上，下彰化交流道往彰化方向，沿中華西路右轉中央路，上中央路橋，左轉中山路(台一線)直行，右轉進德路即可抵達。

■國道三號高速公路(進德)：

由快官系統交流道(往彰化方向)下中彰快速道路(台74線)，至中彰牛埔交流道(芬園)出口後右轉彰南路(台14線)，至中山路左轉，經台化工廠，左轉進德路，即可抵達。

■ 高鐵(進德)：

臺灣高鐵台中(烏日)站下車，轉搭「台中客運」101路線，「彰化客運」台中-鹿港路線，「員林客運」台中-王功路線、員林客運 6737 [台中-西港]線，於彰化縣原住民生活館下車，步行約五分鐘，即可抵達。(註：以上資訊若有異動，以高鐵車站現場公告為準)

